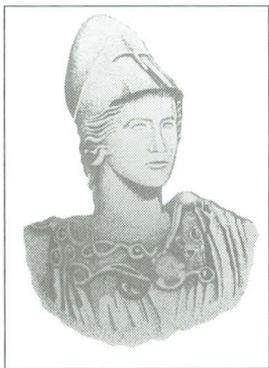


SEMANTICA ESTRATEGICA

Giancarlo Stagno Canziani
Capitán de Corbeta



Introducción.

El conocimiento y comprensión clara del significado de las palabras y cómo éste evoluciona a través del tiempo, tarea propia de la Semántica, está presente en la formulación teórica de

toda ciencia y por ende, también en la formulación y concepción de la Estrategia.

Por dicha razón, se considera de interés, visualizar los cambios que se han producido en los conceptos estratégicos a través de los años, como también la importancia de comprender claramente la semántica como parte del lenguaje, en los distintos niveles de planificación estratégica, ya que un término mal aplicado o mal comprendido es suficiente para iniciar una disputa interminable, mientras que una comunicación coherente e inequívoca contribuye, en gran medida, a la consecución exitosa de los objetivos propuestos.

La Semántica.

El funcionamiento de toda sociedad, es posible gracias a la comunicación. Esta consiste en un acto mediante el cual un individuo establece con otro u otros, un contacto que le permite transmitir una información.

Por otra parte el lenguaje es el sistema de signos orales y escritos relacionados entre si, formado por las palabras que permiten establecer una comunicación.

Las palabras pueden ser estudiadas de la siguiente manera:

- a) Por los sonidos que la componen, tema propio de la fonética;
- b) Por su estructura y los elementos que la integran, lo que compete a la morfosintaxis;
- c) Por su contenido significativo, lo que compete a la semántica.

Es decir, la semántica estudia el contenido significativo o dicho de otra forma el significado de las palabras, el cual se puede enfocar de dos formas:

- a) La primera forma es un estudio diacrónico, que observa los cambios de significado que van sufriendo las palabras a través del tiempo, quedando en evidencia que el lenguaje no es un ente estático, si no evoluciona. Las causas más frecuentes por las cuales se producen cambios en el significado de las palabras son las siguientes:
 - 1) Por variaciones de las cosas.

Una cosa cambia de forma o de uso pero conserva la palabra primitiva a pesar de tener otro contenido significativo.

- 2) Causas sociales.

Son los cambios que se producen debido a eufemismos que consisten en utilizar palabras que atenúan o suavizan ciertas expresiones más duras o difíciles.

- 3) Modificación de los conceptos.

Esta modificación tiene un origen generalmente individual, motivado por la reflexión de alguien que comienza a dar un nuevo significado a un concepto que antes era más limitado o confuso y esta innovación puede prosperar o no, dependiendo si el nuevo significado es adoptado por un universo mayor de personas.

- b) La segunda forma es un estudio sincrónico, que analiza el significado de las palabras en un momento histórico dado, y como éstas se agru-

pan, es decir, analiza los campos semánticos.

El lenguaje está compuesto por palabras que no aparecen aisladamente, si no que existen formando grupos y estando en relación con otras. Una de las relaciones se refiere a los campos semánticos, entendiéndose esto como el conjunto de palabras que dentro de ciertas diferencias tienen una parte del significado en común.

Estos grupos de palabras, no son universales, puesto que hay palabras que pertenecen a distintos campos semánticos y tienen significados completamente diferentes. Tampoco son permanentes, puesto que en determinados momentos históricos pueden desaparecer algunas, cambiar o crearse otras nuevas.

La estrategia al igual que cualquier ciencia, requiere también del empleo de términos propios como base de sustentación de su teoría, es decir, requiere de su propia semántica estratégica.

La Semántica y la Estrategia.

La Estrategia, con el paso del tiempo, ha evolucionado desde una idea orientada exclusivamente a lo militar, hacia un concepto de mayor cobertura, en el que ha variado su campo semántico debido a los avances tecnológicos experimentados por los medios materiales.

Desde el punto de vista semántico diacrónico del concepto de estrategia, éste ha variado su significado en el transcurso de la historia, desde una idea orientada hacia el campo de batalla, hasta un concepto que involucra la armonización de todos los recursos de una nación en la consecución de sus objetivos. No hay unanimidad sobre el origen de la palabra estrategia, sin embargo, la gran mayoría de los historiadores coincide en que se origina en la antigua Grecia y proviene de la palabra griega Strategus (Stratos=ejército y Agein=conductor) cuya acepción sería conductor de ejércitos o como muchos pensadores concordaban "el arte del general".

Puede decirse entonces que la estrategia estaba circunscrita al ámbito castrense y era un concepto suficientemente amplio para cubrir todos los aspectos de la guerra en tiempos antiguos que variaban desde la organización y dirección de un ejército, hasta el desarrollo de estratagemas para lograr una posición ventajosa con respecto al enemigo antes de iniciar la batalla. Con la caída de Atenas en manos del Imperio Romano (250 a.C.), la palabra estrategia se pierde en el tiempo para ser rescatada en círculos militares hacia fines del

siglo XVIII, en que el Archiduque Carlos, la emplea nuevamente.

Sin embargo, no es hasta el término de la I Guerra Mundial, en que algunos pensadores militares reconocieron que habían ocurrido cambios fundamentales en la estructura conceptual de la estrategia.

La guerra se combatía con ejércitos de masas, respaldados por fábricas que producían una gran cantidad de material de guerra. Una nación sólo podía sostener un esfuerzo de guerra si sus líderes planificaban y conducían las actividades sociales, políticas y económicas, es decir, quedaba de manifiesto el carácter total de la guerra, lo que influyó en el significado del concepto estrategia.

Al término de la II Guerra Mundial, otros acontecimientos dejaron de manifiesto que el significado del concepto estrategia, necesitaba aclararse más. Una de las causas principales fue el surgimiento de las armas nucleares, lo que hizo tomar fuerza al concepto de disuasión, y motivó que el concepto de estrategia fuera expresado de forma que significara el empleo de todos los elementos del poder nacional en apoyo de las metas nacionales en la guerra y en la paz, es decir, la estrategia total.

Es así, como el significado del concepto estrategia evoluciona desde el arte del general para conducir los ejércitos, hasta el arte y ciencia del desarrollo y empleo del potencial político, económico y psicológico de una nación, junto con sus fuerzas armadas durante la paz y la guerra para lograr sus objetivos nacionales permanentes.

Es decir, el estudio semántico diacrónico del concepto estrategia nos lleva de un contexto exclusivamente militar a un ámbito en que aparecen consideraciones diplomáticas, económicas, psicológicas y técnicas, traspasando los límites militares siendo recogido por el lenguaje común donde hoy se habla de estrategia económica, estrategia política, estrategia deportiva, etc., y el concepto originalmente militar, por extensión es usado en casi todas las actividades humanas en las cuales está presente la tarea de planificar.

Bajo el punto de vista semántico sincrónico de la estrategia, se han producido variaciones debido a la evolución conceptual de su significado, pero principalmente debido al notable avance tecnológico experimentado en los medios materiales utilizados para hacer la guerra en el presente siglo, especialmente después de la II Guerra Mundial.

Lo anterior ha motivado algunos cambios

dentro de la semántica estratégica en algunos términos que se utilizaban en un cierto contexto. Es así, por ejemplo, lo que ha ocurrido semánticamente con el concepto del control del mar, en que originalmente se le denominaba "Dominio del Mar", concepto esencialmente relativo debido a las características propias del escenario marítimo, las que motivaron la reflexión de los pensadores y estudiosos del tema, que comenzaron a cuestionar el término, especialmente debido al avance tecnológico experimentado por el submarino y la aviación. Es así como el Almirante Castex en su obra "Teorías Estratégicas"¹ dice lo siguiente: "Qué valor tiene en nuestra época (1937), la expresión Dominio del Mar, si no se puede impedir que los submarinos enemigos que disponen de las profundidades, operen libremente o que los aviones enemigos vuelen impunemente sobre las aguas, haciendo caso omiso del pretendido dominio del mar".

El término 'dominio del mar' se pretendió reemplazar por el de 'libre uso del mar', concepto que también era inadecuado, puesto que si dominar el mar pecaba por exceso, el libre uso del mar pecaba por defecto, ya que no se trataba solamente de tener libre uso del mar, sino que además era necesario privar de su uso al enemigo. De esa forma, entonces, el término cambia semánticamente desde un concepto más absoluto de "dominio" a uno más relativo de "control del mar", teniendo presente y comprendiendo que normalmente sólo es factible controlar determinadas áreas marítimas y esto durante el tiempo que sea factible y necesario.

Pero el cambio semántico más notable se produjo con el advenimiento del arma nuclear al término de la II Guerra Mundial, apareciendo una nueva terminología con conceptos como guerra fría, guerra limitada actual, estrategia de la disuasión, estrategia indirecta, etc., terminología que irrumpió en el ambiente estratégico siendo incorporada y considerada como un aporte en la mayoría de los casos pero también como una complicación innecesaria en otros, que dificultaron la comunicación y el entendimiento.

Comprensión de la Semántica Estratégica, en los distintos niveles de planificación.

Es necesario detenerse a reflexionar acerca de la importancia que tiene el comprender la

semántica estratégica y emplearla en forma clara y coherente.

Lo anterior es válido tanto para el nivel de conducción político estratégico, como para el institucional.

En el nivel de conducción político-estratégico actualmente se deben tomar decisiones político-militares en un escenario cada vez más complejo en el cual se crea un área de interrelaciones de autoridades civiles y militares que necesariamente deben converger para asegurar una correcta formulación de la estrategia nacional.² Lo anterior requiere de una comunicación clara y no se saca nada con reconocer acertadamente un problema y formular una aproximación a él, si el lenguaje con el cual se discute es confuso o en algunos casos de un contenido inentendible para uno de los interlocutores.

Es por dicha razón que es importante que las autoridades políticas y militares que tienen participación en la formulación de la estrategia nacional, comprendan con claridad la semántica estratégica, de tal forma de lograr un entendimiento común entre los interlocutores, lo que no siempre se obtiene en forma fácil, ya que la gran cantidad de términos nuevos aparecidos después de la II Guerra Mundial provocaron una cierta confusión que dificultó la comunicación.

Un ejemplo de lo anterior, lo constituye una cita extractada de la obra "Conceptos y Filosofía Militar", escrita por el Almirante Eccles,³ refiriéndose a un reportaje aparecido en la revista especializada en asuntos de defensa "Reporter", el 26 de mayo de 1960, en que un congresista de la época, hablando sobre un problema enfrentado por un miembro de un comité del congreso, dice lo siguiente: "Si el idioma de las armas se ha convertido difícil, no es nada comparado con la jerga con la cual el oficial del departamento de defensa explica sus prioridades y programas. Aún, el mejor informado miembro del comité tiene razones para pensar que el lenguaje está siendo usado deliberadamente para engañarle".

Es decir, en esta cita queda de manifiesto la importancia que tiene para el entendimiento común entre autoridades civiles y militares, la semántica estratégica que, aparte de ser conocida, bajo ciertas circunstancias es preferible que sea expresada de una forma sencilla y comprensible, incluso en el lenguaje común ya que, de otro modo

1 Castex, Raúl: "Teorías Estratégicas", tomo primero, Escuela de Guerra Naval, Buenos Aires, 1938.

2 Martínez B., Jorge: "Oceanopolítica: una Alternativa para el Desarrollo", Edit. Andrés Bello, 1993.

3 Eccles E., Henry: "Conceptos y Filosofía Militar", Rutgers University Press, 1965.

no se produce una comunicación válida entre los interlocutores y uno de ellos puede pensar que el otro está tratando de engañarle.

Pero si estos problemas se producen en el nivel de planificación primario, también ocurren en el nivel estratégico institucional, puesto que cada institución utiliza una terminología en la que no siempre hay coincidencia para interpretar el significado de los términos que conforman el campo semántico estratégico, lo que dificulta la comunicación y el entendimiento común para lograr una eficaz unidad de mando.

Un ejemplo descrito por el Almirante Eccles en la misma obra mencionada anteriormente,³ es lo que ocurrió a fines de la década del cuarenta en USA, donde existió una controversia entre las 4 ramas de la defensa: "A las palabras y frases de esta nueva terminología (refiriéndose al enriquecimiento de la semántica estratégica después de la aparición del arma nuclear) se le atribuyeron significados especiales partidistas, e

indujeron a fuertes reacciones semánticas. Como consecuencia natural, esos significados especiales fueron asociados con escuelas de pensamiento específicas de cada fuerza y la redacción de directivas y reglamentos se convirtió en una pesadilla semántica".

Es decir, cada fuerza le asignó un significado distinto a ciertos términos, lo que produjo una confusión semántica que dificultó el entendimiento mutuo.

Es por lo anterior que es importante conocer la semántica estratégica, la que durante el proceso de planificación debe emplearse en forma clara y precisa e incluso, si la situación así lo amerita, utilizando el lenguaje común en reemplazo de ciertos términos, de tal forma de asegurar el cabal entendimiento y comprensión, especialmente del subordinado que tendrá que cumplir la planificación.

* * *

BIBLIOGRAFIA

- Fuentes L., Juan: "Comunicación, Estudio del Lenguaje", Ed. Fernández, 1983.
- Justiniano A., Horacio: "Estrategia Naval, Temas", Academia de Guerra Naval, 1992; "Estrategia Naval, Comentarios", Academia de Guerra Naval, 1987.
- Lázaro I., Fernando: "Lengua española: Historia, Teoría y Práctica".
- Lykke F., Arthur: "Definiendo la Estrategia", Military Review, may-jun, 1989.
- Pérez R., José: "Gramática de la Lengua Española", Ed. Tecnos, 1984.